

## KORTFILMSKLUBBEN FRANSKA

### Un deux trois (lätt)

#### Innehåll

1. Vilka är det som bråkar? Varför bråkar de?
2. Varför vill inte de yngre systerarna stanna kvar hemma?
3. Beskriv vad som händer i kassan i mataffären?
4. June vaknar en natt. Vad händer då?
5. En kväll när June kommer hem är det fest. Vad vill Margo att June ska göra?
6. Varför blir June kallad till rektorn?
7. Systrarna får inte komma in på en klubb. Beskriv situationen?
8. June får ett utbrott på sin syster, Margo. Vad säger hon?
9. Hur slutar filmen?

#### Diskutera

1. Hur är Margo? Vad tycker ni om hennes sätt att vara?
2. Systrarna har olika roller i förhållande till varandra. På vilket sätt?
3. Om ni skulle ge Margo ett gott råd, vad skulle det vara?
4. Om ni skulle ge June ett gott råd, vad skulle det vara?
5. Vad tror ni händer med systerarna efter att filmen är slut?

#### Ordkunskap

Vad säger de i filmen?

1. Tu \_\_\_\_\_ (behöver) d'aide.
2. Tu ne peux pas \_\_\_\_\_ (leva) comme ça !
3. Attention, il y a \_\_\_\_\_ (grannarna) !
4. Vous avez combien \_\_\_\_\_ (pengar) ?
5. On va trouver un bon \_\_\_\_\_ (ställe).
6. On ne peut pas \_\_\_\_\_ (fortsätta) comme ça.
7. On veut juste passer une bonne \_\_\_\_\_ (kväll).
8. Ça fait \_\_\_\_\_ (halvtimme) qu'on attend.

**I filmen förekommer några uppmaningar. Vad säger de? Dra streck!**

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Arrête !             | Gå dit! / Sätt igång!   |
| Asseyez-vous !       | Här har du!             |
| Calme-toi !          | Kom in!                 |
| Casse-toi !          | Kom!                    |
| Dégage !             | Lita på mig!            |
| Dépêche-toi !        | Lugna dig!              |
| Excusez-moi !        | Lägg dig igen!          |
| Fais-moi confiance ! | Oroa dig inte!          |
| Prends-le !          | Skynda dig!             |
| Recouche-toi !       | Stanna!                 |
| Regarde !            | Stick! (två alternativ) |
| Rentrez !            | Ta den!                 |
| T'inquiète pas !     | Titta!                  |
| Tiens !              | Ursäkta mig!            |
| Vas-y !              | Varsågod och sitt!      |
| Viens !              |                         |

Arbeta två och två och gör dialoger med hjälp av uppmaningarna som står i listan ovan.

**Un deux trois (medel)**

**Vrai ou faux ?**

1. Margo et sa maman se disputent
2. Sarah et June sont les petites soeurs de Margo
3. Margo habite à Versailles
4. Margo paye les courses au supermarché
5. Margo ne veut pas que June boive de l'alcool
6. June dort à l'école
7. La maman arrive au bureau de la proviseure
8. La maman préfère que June reste chez Margo
9. Margo se dispute avec un homme devant un club
10. June est en colère contre Margo
11. A la fin les soeurs rentrent chez Margo

| V | F |
|---|---|
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |
|   |   |



## Discuter

Que pensez-vous de ce film ? Argumentez ! Utilisez les mots dans la liste ci-dessous.

Je pense que... / A mon avis.../ D'après moi...      *Jag tycker att.../ Enligt min åsikt.../ Enligt mig...*  
Le film me plaît beaucoup parce que ...      *Jag tycker mycket om filmen därför att ...*  
Le film ne me plaît pas parce que ...      *Jag tycker inte om filmen därför att ...*

Le film est :

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| drôle, rigolo, marrant, amusant | <i>rolig, skojig</i>                        |
| comique                         | <i>komisk</i>                               |
| intéressant                     | <i>intressant</i>                           |
| différent                       | <i>annorlunda</i>                           |
| important                       | <i>viktig</i>                               |
| sérieux                         | <i>allvarlig</i>                            |
| un film de suspense             | <i>spännande (ovisst om hur det slutar)</i> |
| passionnant                     | <i>spännande</i>                            |
| réaliste                        | <i>realistisk</i>                           |
| absurde                         | <i>absurd</i>                               |
| médiocre                        | <i>medelmåttig</i>                          |
| ennuyeux                        | <i>långtråkig</i>                           |
| triste                          | <i>sorglig</i>                              |
| trop long                       | <i>för lång</i>                             |
| trop lent                       | <i>för långsam</i>                          |
| bête                            | <i>knäpp</i>                                |
| ridicule                        | <i>löjlig</i>                               |
| bizarre                         | <i>bisarr, konstig</i>                      |
| inintéressant                   | <i>ointressant</i>                          |
| prévisible                      | <i>förutsägbar</i>                          |
| irréaliste                      | <i>orealistisk</i>                          |



## Un deux trois (svårare)

### Avez-vous bien compris ?

1. Pourquoi est-ce Margo se dispute avec sa mère ?
2. Les deux petites soeurs quittent la maison. Pourquoi ?
3. Décrivez l'appartement de Margo.
4. Elles font les courses ensemble au supermarché. Qu'est-ce qui se passe à la caisse ?
5. Décrivez la vie que les soeurs mènent ensemble.
6. June est convoquée au bureau de la proviseure. Pourquoi ?
7. Comment réagit Margo quand elles ne peuvent pas entrer au club ?
8. June se dispute avec Margo. Qu'est-ce qu'elle dit ?
9. Comment se termine film ?

### À vous de parler !

1. Que pensez-vous du comportement de Margo ?
2. La maman dit que Margo a besoin d'aide. Pour quelle raison ?
3. Quelle est la relation entre June et Margo ?
4. L'histoire des trois grenouilles revient à la fin. Pourquoi ? Quel est le rapport entre les trois soeurs et les trois grenouilles ?
5. Que pensez-vous de ce film ? Argumentez !

### Quelques bonnes expressions

Voici quelques expressions françaises qu'on entend dans le film. Qu'est-ce qu'elles veulent dire ? Complétez les phrases en mettant les expressions à la bonne place.

C'est nul !

Ça me ferait plaisir

J'en peux plus !

Qu'est-ce que vous foutez là ?

Tu me prends la tête !

1. Tu peux faire un effort ? \_\_\_\_\_ !
2. Arrête ! \_\_\_\_\_ !
3. Je suis fatiguée, \_\_\_\_\_.
4. \_\_\_\_\_ ? Rentrez chez vous !
5. Ce que tu fais c'est ridicule, \_\_\_\_\_ !



### **Ecrivez ou parlez**

Imaginez que vous êtes June. Décrivez la relation entre Margo et vous dans votre journal intime ou racontez-la à un(e) ami(e) qui pose des questions.

### **Imaginez**

A la fin du film, les trois soeurs dansent au bar. Qu'est-ce qui va se passer après ?

Imaginez que vous allez tourner la suite du film. Où allez-vous tourner cette scène, avec qui et quel sera le contenu ?

Lieu : \_\_\_\_\_

Personnages : \_\_\_\_\_

Dialogues : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **Vocabulaire :**

|                        |  |
|------------------------|--|
| avoir un grain         | <i>ha en skruv lös</i>                   |
| un beau-papa           | <i>fosterpappa/bonuspappa</i>            |
| une blague             | <i>skämt, rolig historia</i>             |
| C'est nul              | <i>Den är värdelös</i>                   |
| dégueulasse            | <i>äcklig</i>                            |
| ça pue                 | <i>det stinker</i>                       |
| péter                  | <i>fisa</i>                              |
| une coloc(ation)       | <i>lägenhet som flera personer delar</i> |
| un pot commun          | <i>gemensam kassa</i>                    |
| l'argent des courses   | <i>pengarna till maten</i>               |
| une tisane             | <i>örtte</i>                             |
| faire un effort        | <i>anstränga sig</i>                     |
| un(e) proviseur(e)     | <i>rektor</i>                            |
| un absentéisme         | <i>frånvaro</i>                          |
| Ça ne te ressemble pas | <i>Det är inte likt dig</i>              |
| soutenir               | <i>stötta</i>                            |
| un endroit             | <i>ett ställe</i>                        |
| Dégage !               | <i>Stick!</i>                            |